



EPN Relais Ménilmontant

L'informatique à la portée de tous !

EPN Relais Ménilmontant

85bis rue Ménilmontant
75020 Paris
M° Ménilmontant

Tel : 01-47-97-07-07

@ : epnrelais@gmail.com

Site du Centre social
Relais Ménilmontant :
[http://
relaismenilmontant.free.fr/](http://relaismenilmontant.free.fr/)

Au cœur du quartier Ménilmontant dans le 20^{ème} arrondissement, l'Espace Public Numérique (EPN) du Relais Ménilmontant a été créé à la suite de l'ouverture d'un atelier informatique en 2001. Il fait partie de l'association le Relais Ménilmontant, un centre social et culturel parisien.

Un coordinateur salarié et six bénévoles composent l'équipe de l'EPN. Les bénévoles accueillent les usagers et apportent leur soutien pédagogique lors des formations ou des ateliers. Quatre des bénévoles sont d'anciens « apprenants informatiques », ils ont découvert l'utilisation de l'ordinateur à l'EPN et transmettent maintenant à leur tour leurs savoirs.

Le public de l'EPN est majoritairement composé d'adultes, la plupart âgés entre 35 et 45 ans, auxquels s'ajoutent quelques jeunes et quelques retraités. Ce sont surtout des habitants du quartier, mais des personnes d'autres arrondissements voire de banlieue franchissent aussi la porte de l'EPN. Presque tous sont novices ou débutants en informatique. Et ce sont souvent des personnes en recherche d'emploi (65% des usagers).

Leurs motivations sont diverses : apprendre l'informatique pour (re)trouver du travail ; pour les personnes retraitées, pouvoir communiquer avec leurs enfants et petits-enfants, ou tout simplement « ne pas être perdus » ; pour les personnes qui ont un emploi, se perfectionner ; leur niveau étant insuffisant dans le cadre de leur travail.

Les objectifs de l'EPN

Faciliter, favoriser et banaliser l'usage de l'ordinateur en :

- Initiant à l'informatique, la bureautique, l'internet et le multimédia.
- Apportant de réelles connaissances pratiques utilisables de façon autonome dans la vie quotidienne.
- Faisant découvrir les différents systèmes : Windows, Mac OSX.
- Donnant la possibilité d'élaborer des projets individuels ou associatifs autour de l'utilisation des TIC.



En juin, l'EPN organise une réunion de bilan qui réunit les participants et les bénévoles pour faire le point sur les activités et recueillir les suggestions des uns et des autres. Ainsi, la formation « souris-clavier » a été mise en place suite à une demande issue de la dernière réunion de bilan.

L'EPN travaille en lien avec les autres secteurs d'activités de l'association le Relais Ménilmontant, notamment le secteur enfants (accompagnement à la scolarité et centre de loisirs), le secteur jeunes et l'accueil. Par exemple, dans le cadre de l'atelier « Jeunes pour l'emploi » (qui vise à inscrire les jeunes dans un processus de recherche d'emploi), les jeunes viennent à l'EPN rédiger leurs CV et découvrir les outils de recherche d'emploi sur le net.

L'EPN peut donc être utilisé au service des projets des autres activités du Centre social.

L'équipement matériel

10 ordinateurs en réseau connectés à internet, installé sous Windows et sous Mac OSX.

L'EPN est équipé en PC Windows et Macintosh.

Les logiciels libres sont largement utilisés. Lors des ateliers, les participants passent indifféremment d'un logiciel libre à un logiciel propriétaire, tout comme d'un PC à un Mac. Ce qui leur permet d'acquiescer de l'aisance pour utiliser tel ou tel programme ou matériel, et de se rendre compte que le fonctionnement est identique quelque soit la machine ou le logiciel.

EPN Relais Ménilmontant - Les activités

Ateliers d'initiation

Formation « clavier-souris » - 3 séances de 2h

Cette formation est destinée aux personnes qui n'ont jamais utilisé un ordinateur.

Le PIM (Passeport pour l'Internet et le Multimédia) – 12 séances de 2h

Le PIM, c'est une initiation à l'usage d'un ordinateur, de l'internet et de la bureautique. Il permet de se former aux usages de base et de valider ses connaissances et compétences sur :

- utiliser un micro-ordinateur (manier la souris, le clavier, organiser son espace de travail, enregistrer ses fichiers, etc.),
- s'informer sur le web,
- communiquer au moyen de sa messagerie électronique,
- savoir rédiger et mettre en forme un texte sur un traitement de texte (une lettre, un CV, un article).

Le PIM consacre un temps à la recherche d'emploi sur internet et un temps à la sécurité (virus, pirate, sécurité des mineurs, sécurité du commerce).

Une attestation officielle de l'État est délivrée à l'issue de la formation.

Autoformation

Sans pratique régulière, les débutants oublient très rapidement ce qu'ils ont appris. C'est pourquoi des temps d'autoformation sont mis en place. Les ateliers de formation et les moments d'autoformation sont liés et complémentaires : les participants doivent s'inscrire aux ateliers de formation pour bénéficier de l'autoformation.

Les participants peuvent s'entraîner, à leur rythme, grâce à des exercices. Ils peuvent aussi réaliser des travaux personnels (recherche d'emploi, réaliser un cv, etc.).

Un bénévole ou un animateur est présent pour répondre à toutes les questions.

Mardi, vendredi et samedi de 14 à 17h (sauf vacances scolaires).

Ateliers spécialisés

Ils sont réservés aux participants ayant déjà effectué le PIM.

Atelier d'écriture - 8 séances de 2h

S'autoriser à écrire *vraiment* ... se laisser aller à explorer son univers intérieur afin d'écrire des textes à caractère personnel et littéraire. Une fois rédigés les textes seront saisis sur ordinateur et mis en page pour une éventuelle publication sur le site web du Relais Ménilmontant.

Demi-journées à thèmes - séances de 2h

- *Les raccourci claviers* : pour gagner du temps rien de tel que de connaître les raccourcis clavier essentiels.
- *La musique sur son ordi* : gérer et écouter sa bibliothèque musicale, écouter les radios de chaînes musicales, acheter des albums de musique, ... avec iTunes, le logiciel libre phare en la matière.
- *Les logiciels libres* : pourquoi acheter cher des programmes propriétaires, alors qu'il existe des programmes ouverts et gratuits ? Une présentation des principaux logiciels libres et gratuits pour MAC et PC. Un cdrom contenant des logiciels libres est remis gratuitement à chaque participant.

Photo numérique – 4 séances de 2h

Prises de vue avec un appareil photo numérique, récupération des photos dans l'ordinateur, retouches simples des images, publications (création d'un album photos, de pages web, d'un panorama, etc).

Traitement de texte niveau 2 – 4 séances de 2h

Approfondissement de certaines notions vues lors du PIM : cadrage et impressions, tableaux, liens et insertions avec tableaux, images et dessins, fusion et publipostage

Tableur niveau 1 – 4 séances de 2h

Initiation à l'utilisation de base d'un tableur, à la création de feuilles de calculs, leur impression...

Apprendre le français avec un ordinateur : parler, lire et écrire – 8 séances de 2h30

Cet atelier propose des séances d'autoformation accompagnées par un animateur. Il est destiné à :

- des personnes d'origine étrangère inscrites dans des cours de français,
- des personnes françaises souhaitant améliorer leurs capacités d'écriture et de lecture.

A la fois initiation informatique et découverte d'outils pour apprendre la langue française, des CDROMS interactifs sont utilisés.

Organismes, associations

Des créneaux horaires peuvent être mis à disposition pour des associations qui ont un projet d'insertion ou de développement du quartier.

Cyber EPN

Pour les personnes qui ne peuvent pas suivre les formations, des créneaux horaires sont dédiés à la consultation internet et de messagerie (pas de jeux ni de chat).



Zoom sur...

Venir à l'EPN et progresser en français

Apprendre à utiliser un ordinateur met en jeu la compréhension de la langue écrite, aussi cette activité peut révéler des difficultés de lecture et d'écriture chez des personnes, qui même si elles parlent le français ont d'importantes difficultés pour le lire ou l'écrire.

Face à cette problématique, l'EPN du Relais Ménilmontant propose un atelier : "Apprendre le français avec un ordinateur : parler, lire et écrire".

L'idée, c'est d'aider ces personnes à mieux utiliser l'ordinateur en progressant en français. Pour cela, l'atelier propose des séances d'autoformation, accompagnées par un animateur.

A la fois initiation informatique et découverte d'outils informatiques pour apprendre la langue française, des cd-roms interactifs sont utilisés. L'utilisation du support multimédia permet de dynamiser l'apprentissage : des exercices sont proposés via le son (répéter une phrase), l'image et la vidéo (regarder un film ou une image, puis choisir la phrase descrip-

tive de la situation visionnée).

Le parcours des participants dans cet atelier est individualisé pour pouvoir s'adapter aux besoins et au rythme de chacun et pour que l'animateur puisse prendre le temps nécessaire pour expliquer les erreurs.

Cet accompagnement individuel est indispensable. Le logiciel utilisé seul risquerait de laisser l'utilisateur, et surtout la relation de soutien pédagogique est nécessaire pour lever des obstacles aussi bien techniques que linguistiques.

L'atelier peut être mis en place en parallèle à des cours de français pour des personnes d'origine étrangère, c'est ce qui s'est fait l'an dernier avec un groupe de femmes de l'association ASSFAM.

Cet atelier ne remplace pas une véritable formation en français. Pour l'EPN, l'informatique est utilisée ici comme un **levier pour réamorcer un apprentissage**. Le but est de **donner envie** aux personnes d'aller plus loin et de s'inscrire ensuite dans un cours.

Un autre espace est consacré à l'écrit et à la langue, toujours en lien avec l'outil informatique, c'est "l'atelier d'écriture". Il est proposé à toute personne fréquentant l'EPN, mais en priorité aux personnes en difficulté avec la langue écrite.

Dans cet atelier, il s'agit d'expression personnelle et créative. C'est "l'école buissonnière de l'ordinateur et de l'écriture", comme le qualifie Gilles Prin, coordinateur de l'EPN. On y jette sur le papier ce que l'on veut, puis le texte est retravaillé, lu avec l'ensemble des participants ... Du point de vue de l'outil informatique, c'est une façon d'aborder l'ordinateur de façon plus agréable, artistique et moins technique. Les textes sont mis en page et peuvent aboutir à une ou plusieurs publications (sur le site web du Relais Ménilmontant par exemple).



Mini portraits

Bénévoles à l'EPN du Relais Ménilmontant



Franck, bénévole depuis octobre 2005, est présent à l'EPN du mardi après-midi au samedi.

Dans le cadre des sessions d'auto formation, il qualifie son rôle d'accompagnement individuel : respecter le rythme de chacun, toujours expliquer, répondre à toutes les questions font partie de l'activité.

Il rencontre à l'EPN des personnes qui ne maîtrisent pas bien le français, ce qui pose bien sûr problème pour pratiquer l'informatique. Mais des formations adaptées leur sont proposées, et il dit-il : « finalement ils se débrouillent pas mal tout seuls. L'Epn est un lieu où on voit des choses pareilles ! ».

Enfin, Franck ajoute : « On a la chance de rencontrer des gens qui viennent de partout, de toutes cultures. Les gens sont ouverts, prêts à discuter, on s'enrichit des récits de vie des uns et des autres ».

Renaud est bénévole depuis septembre 2006. L'EPN est à côté de chez lui, il y consacre une après-midi par semaine dans le cadre de « l'auto formation » pour, dit-il, « aiguiller les personnes à la

demande, en fonction de leur niveau dans leur pratique informatique, des exercices qu'elles veulent faire, à leur rythme ».

Son engagement bénévole, c'est débord pour lui le goût de transmettre aux autres, et c'est aussi : « le fossé entre les personnes par rapport à l'informatique, beaucoup de personnes ne connaissent rien, ce qui représente un réel handicap dans la vie quotidienne, il faut y remédier ».

Passionné de musique, Renaud projette de monter un atelier de création musicale à l'EPN.

Des « anciennes » ... devenues bénévoles

Fofana et Meryam étaient des usagères de l'EPN et sont devenues à leur tour bénévoles.

Fofana est bénévole depuis septembre 2006. Avant d'être bénévole, elle a suivi des formations à l'EPN pendant un an et demi. Elle vient plusieurs fois par semaine à l'EPN pour les séances d'auto formation, les formations PIM et pour l'atelier « clavier-souris ». Elle résume ainsi son

son engagement bénévole : « J'aime bien venir ici parce que j'ai l'impression de me sentir utile, d'aider les gens ».

Meryam, bénévole depuis septembre 2006, faisait aussi partie des usagers avant de devenir bénévole. Elle raconte que lorsque l'EPN lui a demandé d'être bénévole, sa première réaction a été : « ce n'est pas possible, on n'a pas assez de connaissances pour enseigner aux autres ». L'EPN l'a convaincue, et elle constate : « même si on a peu de connaissances, on peut les partager ».

A l'EPN, elle s'occupe de l'accueil et partage son temps avec les nouveaux usagers pour les aider dans les exercices.

Elle apprécie de venir à l'Epn pour la « bonne ambiance » et la convivialité qu'elle y trouve.

« Se rendre utile et aider les autres » sont les motivations de sa présence ici, ce qui de surcroît dit-elle « me met en valeur ».